

БОГОСЛОВСКИЕ ТРУДЫ

Выпуск 47–48



Издательство Московской Патриархии
Русской Православной Церкви
Москва 2018

УДК 26/28
ББК 86 372

Рекомендовано к публикации
Издательским Советом Русской Православной Церкви
ИС Р18-718-0683

Председатель редколлегии

Митрополит Волоколамский Иларион, председатель Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата, председатель Синодальной Библейско-богословской комиссии, ректор Общецерковной аспирантуры и докторантуры им. святых равноапостольных Кирилла и Мефодия

Члены редколлегии

Митрополит Бориспольский и Броварской Антоний, управляющий делами Украинской Православной Церкви

Архиепископ Верейский Евгений, председатель Учебного комитета, ректор Московской духовной академии

Архиепископ Петергофский Амвросий, ректор Санкт-Петербургской духовной академии

Епископ Бобруйский и Быховский Серафим, первый проректор Института теологии им. св. Мефодия и Кирилла

Епископ Балашихинский Николай, главный редактор Издательства Московской Патриархии

Прот. Валентин Асмус; прот. Владимир Воробьев; прот. Леонид Грилихес; прот. Максим Козлов; прот. Владислав Цыпин; прот. Владимир Шмалый; иерей Михаил Желтов; Д. Е. Афиногенов; А. Ю. Виноградов; Г. М. Кессель; С. Л. Кравец; П. В. Кузенков; А. М. Пентковский; Е. С. Полищук; С. С. Хоружий; Ю. А. Шичалин

Ответственный редактор

Е. С. Полищук

Научные редакторы

М. М. Бернацкий, А. Г. Дунаев

ISBN 978-5-88017-674-8

© Издательство Московской Патриархии
Русской Православной Церкви, 2018
© Авторы публикаций

СОДЕРЖАНИЕ

ПУБЛИКАЦИИ

СВТ. ИОАНН ЗЛАТОУСТ (Dub.). Проповедь на слова «Никто не благ, как только один Бог» (Мф. 19, 17), о гостеприимстве Авраама, об украшающих себя женщинах и о чревоугодии (СРГ. 4916, ВНГ. 2003е) (предисловие, публикация и пер. с древнегреческого С. С. Кима)	11
ПРП. ИСААК СИРИН. Избранные главы <i>Второго слова о знании</i> (предисловие, публикация и пер. с сирийского А. Д. Макарова)	38
ИЕРОМОНАХ АРСЕНИЙ (ТРОЕПОЛЬСКИЙ). Искатель непрестанной молитвы (публикация и примеч. А. М. Пентковского)	54

ИССЛЕДОВАНИЯ

М. И. ВАРФОЛОМЕЕВ. Предкрещальное заклинание в тексте «Завещания Господа нашего Иисуса Христа»: анализ структуры и содержания . . .	221
Г. М. КЕССЕЛЬ. <i>Пятое собрание</i> Исаака Ниневийского: предварительные наблюдения о новонайденной рукописи (<i>olim Diyarbakir / Scher 25</i>) . .	239
М. Г. КАЛИНИН, А. М. ПРЕОБРАЖЕНСКИЙ. Гностические сотницы Иосифа Хаззайи: новое рукописное свидетельство и ранее не идентифицированные главы	258
А. Ю. ВИНОГРАДОВ, Ш. ГУГУШВИЛИ. Очерк истории Абхазского католикосата. Часть 2. XI–XV вв.	290
ПРОТ. МАКСИМ КОЛЕСНИК. Келейные молитвенные правила по рукописям Иосифо-Волоколамского монастыря XV–XVI вв.	321
А. М. ПЕНТКОВСКИЙ. История текста и автор «Откровенных рассказов странника»	343
Ю. В. НЕСТЕРЕНКО. Лунное течение для новоюлианского календаря . .	449

ПЕРЕВОДЫ

МАРИЙ ВИКТОРИН. О рождении божественного Слова (пер. с латинского А. Р. Фокина)	481
ИОСИФ ХАЗЗАЙЯ. О молитве в месте ясности (пер. с сирийского М. Г. Калинина)	526

РЕЦЕНЗИИ

<i>Святитель Фотий, патриарх Константинопольский. Антилатинские сочинения / Пер. с древнегреческого Д. Е. Афиногенов, П. В. Кузенков. М.: Общецерковная аспирантура и докторантура им. свв. Кирилла и Мефодия, 2015. (Патристические исследования и переводы) (ПРОТ. ВАЛЕНТИН АСМУС)</i>	543
<i>Евстратий Никейский. Опровержительные слова / Изд. подг. А. В. Бармин. М.: Издательство Московской Патриархии РПЦ, 2016. (Б-ка сб-ка «Богословские труды») (Р. М. ШУКУРОВ)</i>	552
<i>Мар Исхак Ниневийский (преподобный Исаак Сирин). Книга о восхождении инока: Первое собрание (трактаты I–VI) / [Изд. подг.] А. В. Муравьев. М.: Издательский дом ЯСК, 2016 (А. Г. ДУНАЕВ, И. Е. ЯМПОЛЬСКИЙ) ..</i>	555
—————	
Summaries	587
Сокращения	590
Сведения об авторах	592

THEOLOGICAL STUDIES, 47–48

CONTENTS

PUBLICATIONS

ST. JOHN CHRYSOSTOM (Dub.). Homily «In illud: Nemo bonus nisi solus Deus (Matth. 19, 17) et in hospitalitatem Abrahae, et in formosas se facientibus feminas, et de gula» (CPG. 4916, BHG. 2003e) (introd., ed. and transl. from Ancient Greek by <i>S. Kim</i>)	11
ST. ISAAC OF NINEVEH. The Chapters of the Second Treatise on Knowledge (introd., ed. and transl. from Syriac by <i>A. Makarov</i>)	38
HIEROMONK ARSENY (TROEPOLSKY). The Seeker of Unceasing Prayer (ed. and notes by <i>A. Pentkovsky</i>)	54

STUDIES

M. VARFOLOMEEV. Pre-baptismal Exorcism in the «Testament of Our Lord»: Analysis of the Structure and Content	221
G. KESSEL. <i>The Fifth Part</i> of Saint Isaac of Nineveh: Preliminary Observations on a Recently Discovered Manuscript (<i>olim</i> Diyarbakır / Scher 25)	239
M. KALININ, A. PREOBRAZHENSKY. The Gnostic Chapters of Joseph Hazzaya: New Manuscript Evidence and Previously Unidentified Chapters	258
A. VINOGRADOV, Sh. GUGUSHVILI. An Essay on the History of the Catholicosate of Abkhazia. Part 2. 11th — 15th c.	290
ARCHPRIEST MAKSIM KOLESNIK. The Private Prayers in the Manuscripts of the Joseph-Volokolamsk Monastery in the 15th — 16th c.	321
A. PENTKOVSKY. On the History of the Text and the Author of «The Candid Tales of a Pilgrim to His Spiritual Father»	343
Yu. NESTERENKO. The Sequence of Lunar Months for the Revised Julian Calendar	449

TRANSLATIONS

MARIUS VICTORINUS. <i>De generatione divini Verbi</i> (transl. from Latin by <i>A. Fokin</i>)	481
JOSEPH HAZZAYA. On the Prayer in the Place of Lucidity (transl. from Syriac by <i>M. Kalinin</i>)	526

REVIEWS

<i>St. Photios I of Constantinople. Treatises Against the Latins / Transl. from Ancient Greek by D. Afinogenov, P. Kuzenkov. M., 2015 [in Russian] (ARCHPRIEST VALENTIN ASMUS)</i>	543
<i>Eustratius of Nicaea. Λόγοι ἀντιῤῥητικοί / Ed. and transl. by A. Barmin. M., 2016 [in Ancient Greek and Russian] (R. SHUKUROV)</i>	552
<i>Mar Isaac of Nineveh (St. Isaac the Syriac). The Book of the Monk's Ascent. First Part (treatises 1–6) / Ed. by A. Muraviev. M., 2016 [in Syriac and Russian] (A. DUNAEV, I. YAMPOLSKY)</i>	555
—————	
Summaries	587
Abbreviations	590
Information about the Authors	592

КЕЛЕЙНЫЕ МОЛИТВЕННЫЕ ПРАВИЛА ПО РУКОПИСЯМ ИОСИФО-ВОЛОКОЛАМСКОГО МОНАСТЫРЯ XV–XVI ВВ.

Протоиерей Максим Колесник

Введение

Настоящая статья посвящена монашеским молитвенным правилам для келейного употребления, содержащимся в рукописях XV–XVI вв. Иосифо-Волоколамского монастыря¹. Келейное правило представляет собой набор молитв, предназначенный для частного чтения в определенное время или эпизодически по особому случаю. В современной редакции молитвенные правила представляют собой набор утренних и вечерних (на сон грядущим) молитв, совершаемых православными христианами, использующими церковнославянский язык.

Вопреки тому месту и большому значению, которое келейные молитвенные правила занимают в повседневной жизни православных христиан, история их возникновения и дальнейшего бытования остается практически неисследованной. Келейным молитвенным правилам, содержащимся в древнерусских источниках, были посвящены всего несколько небольших публикаций², ни одна из которых не содержит систематического анализа древнерусской традиции келейной молитвы в целом.

Задачу такого анализа существенно затрудняет характер келейных правил как текстов для частного использования вне церковного общественного богослужения. Правила не входят в состав той или иной устоявшейся литургической книги, а выписываются то в качестве приложения к Псалтири, то в сборниках разнородного состава. Достаточно большое количество рукописей, содержащих правила, с одной стороны, и отсутствие у них фиксированного места в корпусе богослужебных книг, с другой, делают задачу выявления правил весьма трудоемкой — тем более, что работу в большинстве случаев осложняет отсутствие для

¹ Выражаем свою благодарность священнику Михаилу Желтову, оказавшему значительную помощь в исследовании и подготовке настоящей статьи.

² См.: Денисов Д. В. Практика личного благочестия на Руси в XVI веке // Вестник ПСТГУ. Серия 1: Богословие. Философия. М., 2005. Вып. 14. С. 162–168; Шишкин А. В. Утреннее келейное молитвенное правило по рукописи РГАДА // Там же. С. 158–161.

большинства российских собраний подробных постатейных росписей рукописей.

Но даже при наличии достаточно подробной росписи не всегда удастся выявить нужные рукописи и все келейные правила в них, поскольку в описях часто вместо полного оригинального названия правила указывается краткое на усмотрение составителя описи. Иногда одинаковые по содержанию правила могут оказаться в описях под различными наименованиями. Нередки случаи, когда несколько следующих подряд разных правил составитель описи посчитал за одно правило, поэтому выявить остальные правила только по описи не представляется возможным. Если же правило или молитвы озаглавлены в описи общим наименованием «различные молитвы», то выяснить их содержание можно лишь при обращении к рукописи.

Так, некоторые келейные правила в рукописях были выявлены после повторного изучения описей, когда в результате продолжительной работы с соответствующими рукописями был накоплен практический опыт сопоставления конкретных правил и их наименований в описях, которые не всегда точно отражают содержание. Кроме того, в каталогах встречаются статьи под наименованием «келейное правило». Такое название, казалось бы, должно прямо указывать на наличие в рукописи искомого правила. Но при непосредственном исследовании рукописи выясняется, что данная статья содержит только духовные наставления без упоминания о каком-либо чинопоследовании.

В связи с указанными объективными трудностями мы попытались реконструировать историю древнерусских келейных молитвенных правил XV–XVI вв. на материале, происходящем из важного книжного центра древней Руси — Иосифо-Волоцкого монастыря³. Выбор рукописного собрания данного монастыря обусловлен не только тем значительным влиянием, какое его практика оказывала на традиции других монастырей, но и тем фактом, что в рукописях, происходящих отсюда, молитвенные правила встречаются сравнительно часто. Немаловажно и то, что собрание описано лучше ряда других⁴.

Рукописи Иосифо-Волоцкого монастыря

Начало книжному собранию Иосифо-Волоцкого монастыря положил его основатель, преподобный Иосиф Волоцкий (1440–1515), принесший 11 рукописей и устроивший при монастыре общую библиотеку, которая пополнялась книгами частных келейных библиотек после смерти их владельцев. Монастырскими писцами книги переписыва-

³ О его значении см., напр.: Дмитриева Р. П. Иосифо-Волоколамский монастырь как центр книжности // Книжные центры Древней Руси. Иосифо-Волоколамский монастырь. Л., 1991. [далее — КЦДР: ИВМ]. С. 3–15.

⁴ См.: КЦДР: ИВМ. С. 122–476.

лись как для самого монастыря, так и по заказу частных лиц. В XVI в. в монастыре неоднократно составлялись описи книг монастыря: в 1545 г. (составлена по принципу тематического каталога), в 1573 г. (приведена характеристика каждой рукописи), в 1591 г. (дано текущее состояние библиотеки)⁵.

В 1859 г. 236 рукописей монастыря были переданы в библиотеку Московской духовной академии при Троице-Сергиевой Лавре. Инициатором передачи был профессор Академии прот. А. В. Горский, примером для которого служила передача рукописей новгородского Софийского собора в Петербургскую духовную академию и рукописей Соловецкого монастыря в Казанскую духовную академию. В настоящее время эта коллекция входит в состав рукописного собрания Российской государственной библиотеки (фонд 113)⁶.

Другая часть рукописей преимущественно богослужебного характера в 1863 г. поступила на хранение в Московскую епархиальную библиотеку, рукописное собрание которой в 1921 г. было включено в фонды Государственного исторического музея⁷.

Таким образом, основная часть рукописей Иосифо-Волоколамского монастыря, включающая 432 рукописи богослужебного содержания XV–XVI вв., хранится в ГИМ в составе Епархиального собрания. Из их числа нами были выявлены и исследованы *de visu* 38 рукописей, содержащих келейные молитвенные правила: 14 — XV в. и 24 — XVI в.

Собрание РГБ. Ф. 113 содержит рукописи Священного Писания, богослужебные книги, писания святых отцов, исторические книги. В этом собрании нами были выявлены и исследованы *de visu* одна рукопись XV в. и 9 рукописей XVI в., содержащих келейные молитвенные правила.

Общее количество исследованных в рамках настоящей статьи рукописей Иосифо-Волоколамского монастыря составляет 48 единиц. Данные рукописи являются богослужебными книгами и могли использоваться как при богослужении в храме, так и монахами в своих кельях при совершении ежедневного молитвенного правила. Большинство рукописей однородны, составлены одним писцом и имеют формат четверть листа, реже одна восьмая. Писцами использовался преимущественно полуустав, в редких случаях встречается скоропись. Также встречаются конволюты, но их количество невелико, если сравнивать, например, с четырьмя сборниками⁸.

⁵ Дмитриева Р. П. Описи рукописей Иосифо-Волоколамского монастыря XVI в. // КЦДР: ИВМ. С. 16–23

⁶ *Иосиф, иером.* Опись рукописей, перенесенных из библиотеки Иосифова монастыря в библиотеку Московской Духовной Академии. М., 1882. Нумерация по каталогу Иосифа не совпадает с актуальной нумерацией рукописей.

⁷ Описание КЦДР: ИВМ. С. 122–476.

⁸ См.: Дмитриева Р. П. Волоколамские четыри сборники XVI в. // Труды Отдела древнерусской литературы. Л., 1974. Т. 28. С. 202–230.

Рассматриваемые рукописи уникальны по своему составу: писцы не копируют в точности состав других рукописей, а включают правила и молитвы на свое усмотрение. Поскольку устав монастыря разрешал монахам иметь личные вещи, в том числе книги, каждый монах, владевший грамотой или имевший возможность заказать книгу, мог включать в свою рукопись келейные правила согласно личным предпочтениям.

Рукописи изготавливались как в самом монастыре (для своих нужд или по заказу⁹), так и попадали в монастырскую библиотеку из других мест в результате дарения или завещания «на помин души». Во втором случае рукописи не отражают келейных традиций Иосифо-Волоколамского монастыря, но могли повлиять на них. На полях некоторых рукописей можно встретить такие записи, как сведения о писце, владельце, вкладчике, принадлежности к библиотеке Иосифова монастыря, дарственные надписи или завещания, описание текущих событий в жизни монастыря (кончина старца) или событий в стране (например, рождение великого князя).

Приведем примеры. Рукописи ГИМ. Епарх. 86 и 87 принадлежат одному писцу — игумену Саватьевскому Иоасафу Тверитину. Рукопись Епарх. 109 принадлежала Досифею Топоркову, племяннику Иосифа Волоцкого. Рукопись Епарх. 112 содержит запись о дарении данной книги епископом Вассианом Коломенским (Топорковым) Иосифову монастырю с запретом отдавать ее из монастыря или продавать. Инок Вассиан Гобислов завещал¹⁰ после своей кончины написать в поминальный синодик отца, мать, брата инока и его. Псалтырь Епарх. 110 была дана угрешским игуменом Пименом, а написана Иоакимом, постриженником Суздальского Спасо-Евфимьева монастыря. Владелец Псалтыри Епарх. 115 старец Феодорит Ступишин заповедал отдать Иосифову монастырю книгу после своей кончины, в каком бы монастыре он ни умер. Псалтырь Епарх. 150 юрьевского архимандрита Леонида было заповедано отдать в Иосифов монастырь «по своей души». Игумен Левкей Акишев также повелел отдать Псалтырь Епарх. 153 Иосифову монастырю и не отдавать из него.

Подобные записи указывают на переход рукописей из других монастырей в библиотеку Иосифо-Волоколамского монастыря, а также подчеркивают его авторитет и духовную связь с другими обителями, что позволяет предположить передачу духовного опыта и келейных правил из этого монастыря в другие обители. Следовательно, исследуемые нами рукописи могут отражать молитвенную практику и других обителей.

⁹ В последнем случае рукописи могут оказаться в составе других собраний.

¹⁰ ГИМ. Епарх. 94. Л. 558.

Рукописи XV века

Среди рукописей конца XV в.¹¹ келейные молитвенные правила встречаются в 15 списках, большинство из которых принадлежит собранию ГИМ. Епарх. В число молитвенных правил входят следующие восемь статей:

1. «Аще кто произволяетъ от подвижныхъ инокъ въ келїи своеи съвершаеть сїа м(о)л(и)твы, егда должно есть спати¹²».
2. Правило от ночного осквернения «внегда случится искуситися иноку въ снѣ от оскверненїа по дѣиству дїаволю».
3. Правило Пахомия Великого «Агг(е)лъ предаде великому Пахомїю 12 м(о)л(и)твъ въ дни и въ нощи 12».
4. Правило «неумеющим грамоте».
5. Молитвы Кирилла Туровского.
6. Молитвы «на всякъ д(е)нь въ келїи иноку по заутрени».
7. Молиты «егда въ келїи инокъ, по полунощице».
8. Чин пения 12 псалмов.

По рукописям эти статьи распределены следующим образом:

Таблица 1. Келейные правила в рукописях Иосифо-Волоколамского монастыря XV века

<i>шифр рукописи</i>	<i>правило</i>							
	<i>«Аще кто произволяетъ»</i>	<i>От ночного осквернения</i>	<i>Пахомия Великого</i>	<i>«Неумеющим грамоте»</i>	<i>Кирилла Туровского</i>	<i>Молитвы по заутрене</i>	<i>Молитвы по полунощице</i>	<i>Чин пения 12 псалмов</i>
ГИМ. Епарх. 86 ¹³	л. 427 об. – 430							
ГИМ. Епарх. 87	л. 199 об. – 205	л. 201– 205						
ГИМ. Епарх. 88	л. 316 – 319 об.				л. 309 об. – 316			
ГИМ. Епарх. 97	л. 221 об. – 223 об.	л. 216 об. – 221						
ГИМ. Епарх. 108	л. 257 – 260 об.	л. 251 об. – 256 об.		л.7–8				
ГИМ. Епарх. 109	л. 504 – 508 об.	л. 235 об. – 240						

¹¹ Более ранние рукописи неизвестны.

¹² Точное заглавие статьи незначительно варьируется, здесь оно приведено нами по ГИМ. Епарх. 112.

¹³ Вторая часть рукописи датирована 2-й пол. XVI в.

<i>шифр рукописи</i>	<i>правило</i>							
	<i>«Аще кто произволяет»</i>	<i>От ночного осквернения</i>	<i>Пахомия Великого</i>	<i>«Неумеющим грамоте»</i>	<i>Кирилла Туровского</i>	<i>Молитвы по заутрене</i>	<i>Молитвы по полуночице</i>	<i>Чин пения 12 псалмов</i>
ГИМ. Епарх. 112	л. 196 – 198 об.		л. 498 – 498 об					
ГИМ. Епарх. 114	л. 221 – 223 об.	л. 225 – 229 об.	л. 161 об.					
ГИМ. Епарх. 129	л. 419 об. – 426 ¹⁴	л. 412 – 418 об.						
ГИМ. Епарх. 151	л. 237 об. – 241 об.	л. 252 об. – 259						
ГИМ. Епарх. 162	л. 314 – 318 об.	л. 307 об. – 313						
ГИМ. Епарх. 164	л. 74 об. – 83	л. 77 об. – 83		л. 8 – 8 об.				
ГИМ. Епарх. 226			л. 2 об. – 3	л. 23 – 23 об.		л. 23 об. – 30		л. 3–20
ГИМ. Епарх. 251	л. 318– 323	л. 308 – 317 об.						
РГБ. Ф. 113. № 562 ¹⁵					л. 642 – 683 об.		л. 781– 783	

Все рукописи, кроме трех последних сборников, представляют собой Следованные Псалтири. Из таблицы видно, что чаще всего встречается первая статья «Аще кто произволяет» (то есть вечерние молитвы), которая содержится почти в каждой из выявленных нами рукописей; чуть реже — правило от осквернения; прочие правила встречаются лишь спорадически.

Сгруппируем данные келейные правила в зависимости от времени их совершения:

— вечерние молитвы, которые предписывается совершать вечером перед сном;

¹⁴ В этой рукописи данное правило представлено в более просторном варианте.

¹⁵ В печатном издании иеромонаха Иосифа 1882 г. данная рукопись датируется XVI в., однако в дополнительной описи 1972 г. к этому изданию имеется уточнение, согласно которому часть записей в рукописи относится ко 2-й пол. XV в., в том числе правило Кирилла Туровского.

- утренние молитвы, совершаемые после сна;
- ежедневные правила, которые предписывается совершать каждый день (или каждый час);
- прочие правила, совершаемые по случаю или при определенных условиях.

Вечерние молитвы

Цикл вечерних молитв представлен правилом «Аще кто произволяетъ от подвижныхъ инокъ въ келїи своеи съвершаетъ сѧ м(о)л(и)твы, егда должно есть спати». Данное правило состоит из шести молитв, обращенных к Иисусу Христу, Богородице, Ангелу хранителю, а также некоторых кратких молитв в конце. Само название правила указывает на:

- его необязательность: «аще кто произволяетъ» (по желанию);
- предназначение: для «подвижныхъ инокъ», то есть особо усердных монахов — подвижников;
- место совершения: «в келїи своеи»;
- время употребления: «егда должно есть спати».

В большинстве случаев в составе рукописи данное правило располагается сразу после повечерия. Такое место правила еще раз подтверждает его вечернее употребление. Перед началом молитв приводится указание произносить их с умилением или сокрушенным сердцем. Некоторые молитвы в заглавии содержат атрибуции и указывают, кому они обращены.

В рукописях XV в. набор вечерних молитв отличается устойчивыми составом и последовательностью:

- «Тр(исвя)тое», «О(т)че нашъ».
- «Б(о)же вѣчныи...» (соответствует 1-й вечерней молитве согласно современным изданиям Молитвослова).
- Молитва Антиоха «Вседержителю Слово О(т)чее...» (соответствует 2-й вечерней молитве).
- «Г(оспод)и Б(о)же нашъ...» (соответствует 5-й вечерней молитве).
- Молитва Ангелу Хранителю «Агг(е)ле Х(ристо)въ...» (соответствует 11-й вечерней молитве).
- Молитва Богородице «Бл(а)гаго Ц(а)ря...» (соответствует 10-й вечерней молитве).
- Молитва Господу Иисусу Христу «Г(оспод)и И(су)се Х(рист)е С(ы)не Б(о)жїи...» (соответствует 8-й вечерней молитве).
- Кондак Богородице «Възбранной Воеводе...»
- «Славнаа Пр(и)снод(е)во...», «Все упованїе мое...», «Б(огороди)це Д(е)во не презри...»
- «Упованїе ми Б(ог)ъ...»
- Отпуст¹⁶.

¹⁶ В рукописях либо приводится полный текст отпуста, либо содержится лишь указание на его совершение.

В редких случаях можно встретить некоторые дополнительные молитвы внутри этого правила:

— Молитва Честному и Животворящему Кресту «Да въскр(ес)неть Б(ог)ъ...»¹⁷ (присутствует в конце вечернего правила)

— Молитва «Г(оспод)и Ц(а)рю н(е)б(ес)ныи, Утѣшителю...»¹⁸ (соответствует 3-й вечерней молитве)

Среди рукописей XV в., содержащих правило «Аще кто произволяет», выделяется одна рукопись¹⁹, в которой данное правило представлено в более пространной редакции, включающей еще несколько молитв:

— Молитва «Г(оспод)и видиши бѣду мою...»

— Молитва «Г(оспод)и Б(о)же спасе мой, вскую мя еси оставилъ...»

— Молитва «Да обратится болѣзнь твоя на главу твою...»

— Богородице «К тебѣ Пр(е)ч(ис)теи Б(о)жїи М(а)т(е)ри...» (соответствует 9-й вечерней молитве).

Итак, вечернее правило представлено в единственной редакции, имеющей одинаковое последование в большинстве рукописей, что указывает на его формирование еще до XV в.

Утренние молитвы

При наличии устоявшегося вечернего правила логично предположить наличие утреннего правила, однако в рукописях XV в. подобное правило встречается в единственной рукописи ГИМ Епарх. 226²⁰: «На всякъ д(е)нь въ келїи иноку по заутрени».

Данное правило состоит из восьми различных молитв: Господу Иисусу Христу (6 молитв), Богородице и Ангелу-хранителю. Эти молитвы уникальны и не встречаются в рассмотренных ранее последованиях.

В рукописи РГБ. Ф. 113. № 562²¹ отдельно выписаны две молитвы «егда въ келїи инокъ, по полунощнице», взятые из чина полунощницы:

— «Г(оспо)ди Вседержителю Б(о)же силъ и всея плоти...»²².

— «Тя благословим вышній Б(о)же и Г(оспо)ди милости...»²³.

Хотя две молитвы, встречающиеся в одной единственной рукописи, сложно назвать правилом, их наличие указывает на желание монаха начать день с молитвы в своей келии.

¹⁷ ГИМ. Епарх. 108, 129, 251.

¹⁸ ГИМ. Епарх. 88.

¹⁹ ГИМ. Епарх. 129. Л. 419 об. — 426.

²⁰ ГИМ. Епарх. 226. Л. 23 об. — 36 об.

²¹ РГБ. Ф. 113. № 562. Л. 781 — 783.

²² = 5-й утренней молитве согласно современным изданиям Молитвослова.

²³ = 6-й утренней молитве.

Ежедневные правила

В трех рукописях встречается правило «Агг(е)ль предаде великому Пахомію 12 м(о)л(и)твь въ дни и въ нощи 12», составление которого приписывается основателю общежительной формы монашества преподобному Пахомию Великому, жившему в IV в. Данное правило предписывалось исполнять монаху не ежедневно, как большинство других келейных правил, а каждый час в течение суток. Оно имеет следующий порядок:

- «Ц(а)рю н(е)б(ес)ныи», «Тр(исвя)тое», «О(т)че наш».
- «Прійдѣте поклонимся» (3 раза).
- Псалом 50.
- Символ веры.
- 100 молитв Иисусовых: «Г(оспод)и И(су)се Х(рист)е С(ы)не Б(о)-жїи, помилуй мя грѣшнаго».
- «Достоино есть», отпуст.

Составитель рукописи ГИМ. Епарх. 114 завершает это правило напоминанием, что это только одна из молитв, которых необходимо совершать 12 ночью и 12 днем (л. 161 об.). Возможно, это указание можно понимать в том смысле, что некоторые монахи исполняли данное правило только один или несколько раз в день вместо положенного ежедневного употребления.

В двух рукописях встречаются молитвы Кирилла Туровского «по вся дни». Этот «русский Златоуст», живший в XII в., является составителем цикла молитв на всю неделю, по три на каждый день — для чтения после утрени, часов и вечерни²⁴. Изначально эти молитвы составляли единый сборник и предназначались для монастырской братии как дополнение к церковной службе. С течением времени цикл молитв распался — в рукописях он встречается как в полном (21 молитва), так и в сокращенном виде (либо 7 молитв: только утренние; либо разрозненные молитвы).

Сокращенный вариант молитв Кирилла Туровского содержится в ГИМ. Епарх. 88, полный вариант представлен в сборнике РГБ. Ф. 113. № 562:

- Молитвы по заутрене:
- В неделю — две молитвы Господу.
 - В понедельник — молитва к небесным силам: Михаилу, Гавриилу, Уриилу, Рафаилу.
 - Во вторник — молитва Крестителю Иоанну.
 - В среду — молитва Богородице.
 - В четверг — молитва апостолам Петру и Павлу, Иоанну Богослову, евангелистам Луке и Марку и другим апостолам.

²⁴ См.: *Рогачевская Е. Б.* Цикл молитв Кирилла Туровского: тексты и исследования. М., 1999; *Николова С.* Кирил Туровски и южнославянската книжнина // *Palaeobulgarica*. 1988. № 3. С. 38–51.

- В пятницу — покаянная молитва Господу.
- В субботу — молитва Господу о всех христианах.

Молитвы после часов:

- Молитва Господу.
- Молитва Богородице.

Молитвы после вечерни:

- Молитва Господу.
- Молитва Богородице.

В начале рукописи ГИМ Епарх. 226 после правила Пахомия Великого содержится чин пения 12 псалмов. Этот чин является древнейшим правилом ежедневного чтения псалмов — основы храмового богослужения и келейной молитвы. Псалмы разбиты на 4 группы по три псалма: 26, 31, 56; 37, 38, 40; 69, 70, 76; 101. Такой порядок следования псалмов относится к более позднему (новому) ряду²⁵. Перед каждой группой псалмов указано читать «Приидите поклонимся», после читается Трисвятое — Отче наш, тропари и молитва «Господи, помилуй», 30 раз. После четвертой группы псалмов, состоящей из единственного псалма, следует молитва Манассии, великое славословие и молитва святого Евстратия.

Прочие правила

Правило «Внегда случится искуситися иноку въ снѣ от оскверненія по дѣиству діаволу» в рукописях встречается почти также часто, как правило «Аще кто произволяет», причем обычно приводится сразу после него. Но в отличие от предыдущего правила оно по понятным причинам не является ежедневным молитвенным правилом, но совершается по случаю. Во всех рукописях Иосифо-Волоколамского монастыря²⁶ данное правило имеет одно и то же неизменное последование, что указывает на его окончательное формирование еще до XV в.:

- «Ц(а)рю н(е)б(ес)ны», «Тр(исвя)тое», «О(т)че наш».
- «Г(оспод)и помилуй» (12 раз), «Сла(ва) и н(ы)нѣ», «Прїидѣте поклонимся» (трижды).
- Псалом 50.
- Тропари:
 - «Пастырю добрыи, иже д(у)шю свою положивыи о на(с)…»
 - «Отягче(н) сый сномъ унынія…»
 - «Мглою грѣховною и сладьми житейскими…»
 - «Яко впадыи в разбоиники…»
 - «Яко блудныи с(ы)нѣ прїидохъ азъ…»
 - «Избави Б(огороди)це от обдержаци(х) на(с) грѣховъ…»
- Господи помилуй (40 раз), 50 поклонов.

²⁵ См.: ПЭ. 2007. Т. 14. С. 232–234.

²⁶ В рукописях других собраний и монастырей данное правило также имеет одинаковое последование.

— Молитва 1-я, Василия Великого: «Паки запя(т) бы(х) окаянными умо(м)...»

— Молитва 2-я, Василия Великого: «Многом(и)л(ос)тиве, нетлѣнне, нескверне, безгѣршне Г(оспод)и...»

— Молитва 3-я: «Г(оспод)и Б(о)же н(а)шь, аще что...» (соответствует 5-й вечерней молитве согласно современным изданиям Молитвослова).

— Молитва Иоанна Златоустого: «Г(оспод)и да мя не лишиши н(е) б(ес)ны(х) Твои(х) бл(а)гѣ...» (соответствует первой половине 7-й вечерней молитвы).

— Молитва искусившемуся во сне: «Г(оспод)и Вл(ады)ко животу и см(е)рти...»

— Молитва к Пресвятой Богородице от ночного искушения: «Пр(е)ч(ис)тая Вл(ады)чице моа Б(огороди)це, отжени от мене...» (соответствует 10-й утренней молитве согласно современным изданиям Молитвослова).

— «Ч(ес)тнѣишу», «Сла(ва) и н(ы)нѣ», «Г(оспод)и помилуй» (трижды), отпуст.

В трех рукописях²⁷ содержится правило «неумеющим грамоте». Оно является альтернативным по отношению к другим келейным молитвенным правилам и могло предназначаться для монахов, не умевших читать, и, возможно, пожилых, у которых сильно ослабло зрение. В нем содержится указание на количество Иисусовых молитв, совершаемых вместо службы или положенного количества псалмов:

— Псалтирь — 6000.

— Кафизма — 300.

— Одна слава — 100.

— Полунощница — 600.

— Утренняя — 1500.

— Часы с почасием — 1500.

— Часы без почасия — 1000.

— Вечерня — 600.

— Великий нефимон (полное повечерие) — 700.

— Малый нефимон (сокращенное или малое повечерие) — 400.

Количество поклонов может указывать на значимость служб или на их продолжительность: за утреню и часы полагается больше всего поклонов, вдвое меньше — за вечерню, повечерие и полунощницу.

Далее следует завещание святых отцов выбирать правило по рассуждению, по силе и по произволению и приводятся три варианта:

— 5 кафизм, 300 поклонов, 500 молитв.

— 6 кафизм, 400 поклонов, 500 молитв.

— 10 кафизм (половина Псалтыри), 500 поклонов, «бдѣніе до полунощи или множае».

²⁷ ГИМ. Епарх. 108. Л. 7–8; ГИМ. Епарх. 164. Л. 8 — 8 об.; ГИМ. Епарх. 226. Л. 23 — 23 об.

Рукописи XVI века

Келейные молитвенные правила XVI в. встречаются в рукописях как собрания ГИМ. Епарх, так и РГБ. Ф. 113. Нами выявлены 33 списка с этими правилами, к которым относятся следующие девять статей:

1. «Аще кто произволяет от подвижных инокъ наединѣ въ келіи своеи, совершаетъ сіа м(о)л(и)твы, егда должно есть иноку спати»²⁸.
2. Правило от ночного осквернения «внегда случится искуситися иноку въ снѣ от оскверненіа по дѣйству діаволу».
3. Правило Пахомия Великого «Агг(е)лъ предаде великому Пахомію 12 м(о)л(и)твъ въ дни и въ нощи 12».
4. Правило «неумеющим грамоте».
5. Молитвы Кирилла Туровского.
6. Правило «Подобаетъ вѣдати, како начати правило свое въ келіи».
7. Молитвы «на всякъ д(е)нь въ келіи иноку по заутрени».
8. Молиты «по полунощнице наединѣ въ келіи».
9. Чин покаяния.

Рукописи XVI в. содержат те же семь правил, что и рукописи XV столетия; кроме того, появляются еще два. Распределение правил по спискам таково²⁹:

Таблица 2. Келейные правила в рукописях Иосифо-Волоколамского монастыря XVI в.

<i>шифр рукописи</i>	датировка	<i>правило</i>								
		<i>«Аще кто произволяет»</i>	<i>от ночного осквернения</i>	<i>Пахомия Великого</i>	<i>не умеющим грамоте</i>	<i>Кирилла Туровского</i>	<i>«Како начати ...»</i>	<i>Молитвы по заутрене</i>	<i>Молитвы по полунощнице</i>	<i>Чин покаяния</i>
ГИМ. Епарх. 81	1502 г.	л. 217 об. – 222 об.	л. 213 – 217 об.		л. 499 об. – 501					
ГИМ. Епарх. 157	нач.	л. 202 об. – 204 об.	л. 214 об. – 218 об.							
РГБ. Ф. 113. № 299	нач.		л. 124 – 128 об.			л. 85– 124				
ГИМ. Епарх. 85	1-я четв.	л. 436 об. – 442	л. 176 – 177 об.		л. 442– 443					
ГИМ. Епарх. 102	1-я четв.	л. 308–319								

²⁸ Формулировка заглавия вариативна; здесь она приведена по: РГБ. Ф. 113. № 523.

²⁹ В таблице двойным знаком «плюс» отмечены списки с пространной редакцией вечерних молитв правила «Аще кто произволяет» (см. ниже).

шифр рукописи	датировка	правило								
		«Аще кто произволяет»	от ночного осквернения	Пахомия Великого	не умеющим грамоте	Кирилла Туровского	«Како начати ...»	Молитвы по заутрене	Молитвы по полунощнице	Чин покаяния
ГИМ. Епарх. 106	1-я четв.	л. 453 об. – 456	л. 346– 350	л. 456 об.	л. 237 – 237 об.					
ГИМ. Епарх. 131	1-я четв.	л. 200 об. – 203 об.	л. 212 об. – 217 об.		л. 1 об. – 2 об.					
ГИМ. Епарх. 155	1-я четв.	л. 316–322								
ГИМ. Епарх. 163	1-я четв.			л. 19 об. – 10	л. 10– 12					
ГИМ. Епарх. 273	1-я четв.	л. 210–216	л. 225– 233	л. 222 об. – 223						
ГИМ. Епарх. 160 ³⁰	1523 г.	л. 298–306	л. 306 – 313 об.							
ГИМ. Епарх. 94	2-я четв.	л. 196–199	л. 214– 219	л. 1а	л. 1а – 1а об., л.219					
ГИМ. Епарх. 101	2-я четв.	л. 330–335	л. 389 об. – 395							
ГИМ. Епарх. 103	2-я четв.	л. 241 об. – 244 об.	л. 241 об. – 244 об.	л. 165	л. 163 об. – 164 об.					
ГИМ. Епарх. 115	2-я четв.	л. 260 об. – 263 об.	л. 273– 279							
ГИМ. Епарх. 121	2-я четв.	л. 258 – 261 об.	л. 253 об. – 258 об.							
ГИМ. Епарх. 148	2-я четв.	л. 249 – 266 об.	л. 239 – 243 об.							
ГИМ. Епарх. 150	2-я четв.	л. 233–236	л. 236 – 242	л. 185 об. – 186						
ГИМ. Епарх. 158	2-я четв.		л. 646– 652							
РГБ. Ф. 113. № 566	2-я четв.					л. 437 – 441 об.				

³⁰ Единственная выявленная нами рукопись формата 12°.

шифр рукописи	датировка	правило								
		«Аще кто произволяет»	от ночного осквернения	Пахомия Великого	не умеющим грамоте	Кирилла Туровского	«Како начати ...»	Молитвы по заутрене	Молитвы по полунощнице	Чин покаяния
РГБ. Ф. 113. № 405 ³¹	сер.	л. 143–150	л. 14 – 19 об.			л. 46– 143	л. 1–8	л. 43 – 43 об.	л. 19 об. – 30 об.	
РГБ. Ф. 113. № 515 ³²	сер.									л. 477 –481
ГИМ. Епарх. 107	1552 г.	л. 257 об. – 261	л. 575 – 580 об.							
ГИМ. Епарх. 116	1562 г.	л. 521 – 526 об.	л. 528 – 529 об.				л. 10 об. – 14			
ГИМ. Епарх. 256	1563 г.			л. 5 об. – 6	л. 5 об.					
ГИМ. Епарх. 110	3-я четв.	л. 247 об. – 250 об.	л. 529 – 535		л. 4–5					
ГИМ. Епарх. 153	4-я четв.	л. 256 об. – 259	л. 252– 256							
ГИМ. Епарх. 259	4-я четв.	л. 214 – 217 об.	л. 217 об. – 223 об.							
РГБ. Ф. 113. № 419	кон.	л. 168–185								
РГБ. Ф. 113. № 583	кон.					л. 61 – 94 об.				л. 55 об. – 61
РГБ. Ф. 113. № 140	–	л. 385–386	л. 243 об. – 277			л. 386 –397	л. 349 –352			л. 382 – 384 об.
РГБ. Ф. 113. № 319	–	л. 36 – 42 об.								
РГБ. Ф. 113. № 523	–	л. 190 – 200 об.					л. 209 – 213 об.	л. 202 –209		

³¹ Датировка приведена согласно дополнительной описи, в печатном издании иеромонаха Иосифа рукопись датируется XVII в.

³² В печатном издании иеромонаха Иосифа рукопись датируется XVII в.

Большинство рукописей ГИМ, содержащих правила, — это Следованные Псалтири, за исключением ГИМ. Епарх. 256, 259 и 273 — это Часословы. Большинство рукописей РГБ. Ф. 113 — сборники, только № 140 — Псалтырь, а № 299 и 319 — Канонники.

Чаще всего, как и в рукописях XV в., встречаются последования вечерних молитв «Аще кто произволяет» (26 списков) и правило от ночного осквернения (23 списка). Реже, преимущественно в рукописях 1-й половины XVI в., встречаются правила Пахомия Великого (7 списков) и «неумеющим грамоте» (9 списков). Остальные правила встречаются крайне редко.

Отсутствие стабильного набора келейных правил указывает на то, что практика их всеобщего чтения — даже среди монашествующих — еще не была обязательной.

Вечерние молитвы

В рукописях XVI в. правило «Аще кто произволяет» представлено не в одной, а в двух редакциях, одна из которых совпадает с чином по рукописям XV в., а другая представляет собой его более пространный вариант³³, дополненный рядом молитв. В таблице 2 выше мы обозначили списки с пространной редакцией вечерних молитв двойным знаком «плюс».

Состав молитв пространной редакции правила «Аще кто произволяет» включает в себя все молитвы из краткой редакции, а также иные молитвы: Господу Иисусу Христу, Богородице, против диавола. Эти молитвы могут быть как краткими, так и весьма объемными, их количество и последовательность в разных рукописях заметно отличаются. Все рукописи, содержащие пространную редакцию правила, располагают новые молитвы по-разному, из чего можно сделать вывод о том, что пополнение было сделано незадолго до их написания.

Чаще всего внутри пространной редакции правила встречаются следующие молитвы:

— Молитва преподобного Ефрема Сирина: «Г(оспод)и Б(о)же Спасе мой, вскую мя еси оставиль...»³⁴.

— Молитва преподобного Исаака Сирина: «Г(оспод)и видиши бѣду мою, принуди мя...»³⁵.

— Молитва прежде сна: « Отче пребл(а)гыи въ имя Единороднаго С(ы)на Твоего Г(оспод)а моего Ису(са) Х(рист)а послѣ въ мя С(вя)тыи твои Д(у)хъ...»³⁶.

— Молитва Кресту: «Да въскр(ес)нетъ Б(о)гъ...»³⁷.

³³ Среди рукописей XV в. пространная редакция данного правила встречалась единственный раз.

³⁴ ГИМ. Епарх. 85, 102, 116, 129, 160; РГБ. Ф. 113. № 523.

³⁵ ГИМ. Епарх. 85, 102, 116, 129; РГБ. Ф. 113. № 523.

³⁶ ГИМ. Епарх. 102, 160; РГБ. Ф. 113. № 523.

³⁷ ГИМ. Епарх. 85, 102, 116, 148, 160; РГБ. Ф. 113. № 419, № 523.

— Молитва Иоанна монаха Богородице: «Помощнице моему сп(асе) нїю...»³⁸.

— Молитва «на хулнаго бѣса»: «Да обратится болѣзнь твоя на главу твою...»³⁹.

— Молитва на того же беса: «Запрещаетъ ти г(оспод)ь вселукавыи дїаволе...»⁴⁰.

Остальные молитвы (более двадцати) встречаются в единственном варианте в разных рукописях, что может отражать личные молитвенные предпочтения писца или заказчика рукописи.

После отпуста вечерних молитв ряд рукописей⁴¹ приводит самостоятельную молитву «о возлеганїи», надписанную именем прп. Иоанна Дамаскина, которая находится всегда отдельно в конце правила после отпуста.

В связи с вечерними молитвами может также выписываться молитва свт. Иоанна Златоуста, состоящая из кратких прошений по количеству часов в сутках⁴². В рукописях она представлена в различных позициях: половина молитвы (12 прошений) внутри правила «Аще кто произволяет»; все 24 прошения после отпуста; две отдельные молитвы по 12 прошений в каждой.

Наибольшее количество дополнительных молитв пространной редакции правила встречается в рукописях ГИМ. Епарх. 102 (л. 308–319) и 148 (л. 249 — 266 об.), причем большая часть из них различна в этих рукописях. Это еще раз подтверждает, что дополнительные молитвы в пространной редакции данного правила появились относительно недавно.

В одной⁴³ из пространных редакций правила некоторые молитвы имеют заметные изменения в словах, что придает им дополнительную эмоциональную окраску и усиливает покаянный настрой. Возможно, автор не переписывал эти молитвы, а записывал их по памяти.

Утренние молитвы

Принципиально новым явлением XVI в. можно назвать циклы кейных утренних молитв. Отсутствие казавшейся естественной симметрии между вечерними и утренними молитвами (первые появляются в рукописях раньше вторых и распространены значительно шире) — это один из самых неожиданных результатов нашего исследования.

Утренние молитвы представлены различными правилами, которые можно сгруппировать по их наименованию:

³⁸ ГИМ. Епарх. 102, 160, 148.

³⁹ ГИМ. Епарх. 85, 102, 116, 129, 160; РГБ. Ф. 113. № 523.

⁴⁰ РГБ. Ф. 113. № 405, № 523.

⁴¹ ГИМ. Епарх. 81, 85, 116, 148, 160.

⁴² ГИМ. Епарх. 116, 148, 160, 273; РГБ. Ф. 113. № 523.

⁴³ РГБ. Ф. 113. № 419

1. «Како начати правило свое въ келїи»,
2. Молитвы «на всякъ д(е)нь въ келїи иноку по заутрени»,
3. Молитвы «по полунощнице наединѣ въ келїи».

Первое правило имеет устойчивый вид и содержится в пяти списках, второе — в трех, третье — в двух. Представим утренние келейные молитвенные правила в виде наглядной таблицы:

Таблица 3. Утренние молитвы в рукописях Иосифо-Волоколамского монастыря

шифр рукописи	датировка	правило «Како начати»	молитвы по заутрене	молитвы по полунощнице
ГИМ. Епарх. 226	втор. пол. XV в.		8	
РГБ. Ф. 113. № 562	XV–XVI в.			2
РГБ. Ф. 113. № 566	2-я четв. XVI в.	+		
РГБ. Ф. 113. № 405	сер. XVI в.	+	2	10
ГИМ. Епарх. 116	1562 г.	+		
РГБ. Ф. 113. № 140	XVI в.	+		
РГБ. Ф. 113. № 523	XVI в.	+	12	

Утренние молитвы встречаются значительно реже по сравнению с вечерними молитвами и позже — с XVI века. При этом они существуют в трех различных редакциях, из которых только одна имеет устойчивое последование, которое можно назвать «правилом». Две другие редакции являются сборниками различных молитв, отличными друг от друга, которые логично считать дополнениями к утренним молитвам.

Рассмотрим келейное правило «Како начати правило свое въ келїи». Оно состоит из трех частей:

1. 11 вступительных молитвословий,
2. 5 молитв,
3. утреннее начало.

11 вступительных молитвословий представляют собой краткие обращения к Богу, Богородице и святым, совершаемые с поклонами:

1. «Б(о)же очисти мя грѣшнаго и помилуй мя».
2. «Создавыи мя Г(оспо)ди помилуй мя».
3. «Безчисла согрѣши(х) Г(оспо)ди прости мя».
4. «Б(о)же м(и)л(ос)т(и)въ буди мнѣ грѣшному».
5. «Б(о)же прости беззаконїя моя и согрѣшенїя».
6. «Прес(вя)тая Вл(ады)ч(и)це моя Б(огороди)це, помилуй мя и сп(а)си мя, и помози ми н(ы)не в жизни сей и во исхо(д) д(у)ша моя и в будуще(м) вѣце».
7. «Непобѣдимая и б(о)жественная сила Ч(ес)тнаго и Животворящаго Кр(ес)та Г(оспод)ня не остави мя грѣшнаго уповающаго на тя».
8. «Вся н(е)б(ес)ныя силы, с(вя)тїи аг(е)лы и архаг(е)ли, херувими и серафимы, помилуйте мя и помолитесь о мнѣ ко Г(оспо)ду Б(о)-гу и помозите ми н(ы)нѣ в жизни сей, и во исхо(д) д(у)ша моя и в будуще(м) вѣце».

9. «Агг(е)ле Х(ристо)въ хранителю мой с(вя)тыи, помилуй мя и помолися о мнѣ грѣшне(м) ко Г(оспо)ду Б(о)гу, и помози ми в жизни сей, и во исхо(д) д(у)ша моя и в будуще(м) вѣцѣ».

10. «С(вя)тїи славнїи ап(осто)ли пр(о)роцы и м(уче)н(и)цы, с(вя)т(ите)ліе пр(е)п(одо)бнїи и праведнїи, и вси с(вя)тїи помилуйте мя и помолитесь о мнѣ грѣшне(м) ко Г(оспо)ду Б(о)гу, и помозите ми н(ы)нѣ в жизни сей, и во исхо(д) д(у)ша моя и в будуще(м) вѣцѣ».

11. «Г(оспо)ди или словомъ, или дѣломъ, или помышлѣниемъ согрѣши(х) во всей жизни моей, помилуй мя и прости мя, м(и)л(ос)ти Твоя ради».

Далее следуют пять молитв:

1. Молитва Макария Великого: «Б(о)же очисти мя грѣшнаго...»⁴⁴

2. Молитва Исаака Сирина: «Г(оспо)ди Ис(ус)е Хр(ис)те Б(о)же мой, посещая тварь свою...»

3. Молитва Стефана Фивейского: «Вл(ады)ко Г(оспо)ди И(су)се Хр(ис)те Б(о)же мой, ты помощникъ ми буди...»

4. Молитва Иоанна Златоуста: «Г(оспо)ди аще хочу, аще не хочу, сп(а)си мя...»

5. Молитва «Вл(ады)ко помилуй мя бл(а)гости Твоя ради...».

Заключительная часть правила, содержащая предписание «Таже начни сице», имеет сходство с правилом Пахомия Великого:

1. «Ц(а)рю н(е)б(ес)ннїи», «Тр(исвя)тое», «О(т)че нашъ».

2. «Г(оспо)ди помилуй» (12 раз), «Сла(ва) и н(ы)нѣ», «Прїидѣте поклонимся» (трижды).

3. Псалом 50.

4. Символ веры.

Правило завершается указанием совершать поклоны с Иисусовой молитвой или читать Псалтырь. Два из четырех списков добавляют рекомендации о необходимости иметь умеренное правило на каждый день: 4 кафизмы, 2 канона, 300 поклонов, 600 молитв Иисусовых, 100 молитв Богородице, полуночница, повечерие. Причем такое правило названо малым, а для молодых и здоровых, если будет желание и возможность, рекомендуется среднее правило: 7 кафизм, 600 поклонов, 1000 (1200) молитв Иисусовых и 300 Богородице, часть Евангелия, (часть Апостола), каноны. Правило необходимо выбирать только по совету игумена или духовного отца, которому следует исповедовать свои дела и помышления⁴⁵.

Указание на вариации правила в зависимости от духовных и телесных сил монаха встречалось нами ранее при рассмотрении правила «Неумеющим грамоте». Наличие краткой и пространной редакции правила «Аще кто произволяет» также можно рассматривать как два варианта одного правила на выбор монаха: малое или большое, — хотя наличие сразу двух редакций данного правила в рукописях не встречается.

⁴⁴ = 1-й утренней молитве согласно современным изданиям Молитвослова.

⁴⁵ РГБ. Ф. 113. № 140. Л. 351; РГБ. Ф. 113. № 566. Л. 440 об.

Рукопись РГБ. Ф. 113. № 523 предваряет правило «Как о начати» еще одним последованием: «Молитвы по заутрени в кельи» (л. 202–209). Оно состоит из 12 молитв:

1. «Слава Тебѣ Б(о)же н(а)шь слава Тебѣ, пр(ис)но зря грѣхи моа».
2. Молитва Василия Великого: «Слава Тебѣ Вл(ады)ко Ч(е)л(о)в(е)колюбче, тако ничто(ж) бл(а)го сътвори(х)».
3. «К тебѣ Ч(е)л(о)в(е)колюбче Вл(ады)ко от сна въста(в) приѣбѣгаю»⁴⁶.
4. «Б(о)же оцысти мя грѣшнаго и не остави мене».
5. «Г(оспод)и Б(о)же н(а)шь, аще что съгрѣши(х) в нощи сей»⁴⁷.
6. «Пр(е)ч(ис)тая Вл(ады)чце моя Б(огороди)це, отжени от мене»⁴⁸.
7. «Г(оспод)и Ис(ус)е Х(рист)е С(ы)не Б(о)жїи и великїи Ц(а)рю».
8. «Агг(е)ле Х(ристо)въ хранителю мой с(вя)тый»⁴⁹.
9. Молитва святого Назария «Г(оспод)и избави душу мою».
10. «Н(ы)нѣ припадаю ти Пр(е)ч(ис)тая Г(оспо)же Б(огороди)це и воію ти».
11. Молитвы Иоанна Златоуста «Г(оспод)и не лиши мене н(е)б(ес)ны(х) твои(х) бл(а)гъ»⁵⁰.
12. «Г(оспод)и Ц(а)рю Н(е)б(ес)ныи Утѣшителю»⁵¹.

Рукопись РГБ. Ф. 113. № 405 содержит только две молитвы (л. 43 — 43 об.) по заутрене, соответствующие первой и третьей из современного утреннего правила. Однако в ней содержится еще одно правило (л. 19 об. — 30 об.), содержащее 10 молитв «по полунощнице наединѣ въ келїи». Эти молитвы не совпадают с молитвами из правила «по заутрени в кельи», но среди них имеются 4 молитвы, соответствующие утренним молитвам современного Молитвослова: пятой, шестой, седьмой и восьмой.

Ежедневные правила

Правило Пахомия Великого среди списков XVI в. встречается семь раз; оно полностью повторяет редакцию XV в.

В четырех рукописях встречаются молитвы Кирилла Туровского в форме выборочного цикла на каждый день седмицы:

- В неделю — две молитвы Господу.
- В понедельник — молитва к небесным силам: Михаилу, Гавриилу, Уриилу, Рафаилу.
- Во вторник — молитва Крестителю Иоанну.
- В среду — молитва Богородице.

⁴⁶ = 3-й утренней молитве.

⁴⁷ = 5-й вечерней молитве.

⁴⁸ = 10-й утренней молитве.

⁴⁹ = 11-й вечерней молитве.

⁵⁰ = первой части 7-й вечерней молитвы.

⁵¹ = 3-й вечерней молитве.

— В четверг — молитва апостолам Петру и Павлу, Иоанну Богослову, евангелистам Луке и Марку и другим апостолам.

— В пятницу — покаянная молитва Иисусу Христу.

— В субботу — молитва Господу о всех христианах.

В трех рукописях⁵² содержится чин «скитского покаяния»⁵³, в заглавии которого предписывается всякому богобоязливому человеку ежедневно себя укорять, чтобы сокрушить свое сердце и смирить свою душу. Порядок чина следующий:

— «Ц(а)рю н(е)б(ес)ны», «Тр(исвя)тое», «О(т)че наш».

— «Г(оспод)и помилуй» (12 раз), «Сла(ва) и н(ы)нѣ», «Прїидѣте поклонимся» (трижды).

— Символ веры.

— Покаянная молитва⁵⁴: «Прес(вя)тая Тр(ои)це, О(т)че, С(ы)не и С(вя)тыи Д(у)ше, помилуй мя грѣшнаго ...»

Кроме данного чина некоторые рукописи могут содержать отдельные покаянные молитвы, например, РГБ. Ф. 113. № 419. Л. 102–107.

Прочие правила

Правило «Внегда случится иноку искуситися въ снѣ от оскверненїа по дѣйству діаволу» встречается в рукописях XVI в. так же часто, и по сравнению с рукописями XV в. оно не претерпело изменений. Правило может выписываться как сразу после вечерних молитв, так и отдельно. В двух рукописях⁵⁵ правилу предшествует «сказание» под именем прп. Максима Исповедника.

Одна рукопись⁵⁶ содержит сразу два идущих подряд правила от искушения. Первое правило является значительно сокращенным вариантом стандартного правила, в котором часть молитв опущена. Второе правило имеет заглавие: «Инъ уставъ от скитъскихъ инокъ от искушенїа, сице начало, егда случится кому соблазнъ от діавола въ снѣ», — и содержит пространные покаянные молитвы.

Правило «неумеющим грамоте» встречается в девяти рукописях, причем в Псалтыри инока Вассиана Гобислова данное правило встречается дважды⁵⁷ (в начале и середине рукописи) и его содержание полностью совпадает, кроме названия малого и великого повечерия — в начале рукописи оно названо нефимоном, а в середине — павечерней. Столь необычное наличие двух одинаковых правил в одной рукописи

⁵² РГБ. Ф. 113. № 140. Л. 382 — 384 об.; № 515. Л. 477–481; № 583. Л. 55 об. — 61.

⁵³ Данный чин распространен у старообрядцев-беспоповцев, см.: Вознесенский А. В. Канонник как тип книги у старообрядцев // Труды Отдела древнерусской литературы. СПб., 1993. Т. 48. С. 355–368; Петров А. Е. «Скитское покаяние» в русской духовной традиции // ПСТБИ. Богословский сборник. М., 1997. № 1. С. 179–192.

⁵⁴ В рукописях № 140 и № 583 содержится еще по одной молитве.

⁵⁵ ГИМ. Епарх. 150 и 160.

⁵⁶ РГБ. Ф. 113 № 140. Л. 243 об. — 277.

⁵⁷ ГИМ. Епарх. 94. Л. 1а — 1а об., 219.

(книга принадлежит одному писцу) можно объяснить либо забывчивостью писца, либо желанием собрать в одну книгу различные келейные правила, некоторые последования из которых совпадают.

Заключение

Изучение корпуса рукописей Иосифо-Волоколамского монастыря XV–XVI вв., хранящихся в собраниях ГИМ и РГБ, позволило выявить и описать различные тексты келейных молитвенных правил:

1. Вечерние молитвы (правило «Аще кто произволяет» в двух редакциях).
2. Правило от осквернения.
3. Правило Пахомия Великого.
4. Правило не обученным грамоте.
5. Утренние молитвы («... како начати правило»).
6. Дополнение к утренним молитвам: «... по заутрени».
7. Иное дополнение к утренним молитвам: «... по полунощнице».
8. Цикл молитв Кирилла Туровского.
9. Чин пения 12 псалмов.
10. Чин покаяния.

Данные правила предназначались для ежедневного келейного использования, кроме правила от искушения (ночного осквернения). Поскольку келейные правила встречаются в рукописях не часто, можно утверждать об их частном, а не всеобщем употреблении.

Некоторые правила имеют фиксированный набор молитв, что указывает на их окончательное формирование еще до исследуемого периода времени, другие правила проходят процесс становления, влияя друг на друга.

Важным результатом нашего исследования является обнаружения того факта, что вечернее келейное правило появляется в XV в., а утреннее — в XVI в. До того времени молитвенное правило монаха сводилось к ежедневному участию в суточном круге богослужения и чтению Псалтыри⁵⁸.

Возможно, появлению правил способствовал переход от Студийского богослужебного устава к Иерусалимскому в XV в., сопровождавшийся изменениями в практике совершения монахами служб суточного круга — в частности, чтением повечерия по преимуществу в храме, а не в кельях. В предисловии к правилу «Аще кто произволяет...», которое чаще всего находится после повечерия, указано, что данное правило должно совершаться в келье — следовательно, повечерие происходило не в келье, а в храме. Лакуна на месте совершавшегося когда-то келейно

⁵⁸ О практике вседневной молитвы на Руси до XV в. см., напр.: Шугаев И. В., *свящ.* Древнерусские богослужебные сборники XIV века, историко-литургический анализ [рпк. дисс.: Сергиев Посад, 1999].

повечерия и была заполнена правилом «Аще кто произволяет...». Появление в XVI в. расширенных редакций данного правила превращает его из небольшого дополнения к повечерию в самостоятельный чин.

Вероятно, уже по аналогии с вечерним правилом в XVI в. сформировалось утреннее «Како начати...», а также дополнения к нему «...по утрине» и «...по полунощнице». Так сформировался во многом альтернативный суточному кругу богослужения круг келейных молитвенных правил. Характерно, что после XVII в. келейные молитвенные правила, будучи менее продолжительными, фактически подменили собой суточный круг богослужения в практике повседневной молитвы православных христиан, использующих церковнославянский язык.

Несмотря на греческое происхождение большинства молитв в келейных правилах, сами правила вошли со временем во всеобщее употребление именно среди славяноязычных христиан. У грекоязычных христиан сохранилась древняя практика келейного чтения сокращенного суточного круга богослужения, а также появились свои сборники келейных молитвенных правил, однако это является темой отдельного исследования.

Вне рамок настоящей статьи осталось правило подготовки ко Святому Причащению, которое часто встречается в Псалтыри с воследованием, реже в Канонниках. Это правило хотя и совершается келейно, но восходит не к ежедневному молитвенному правилу, а к традиции подготовки к церковным Таинствам, совершаемым в храме.

Итак, в данной статье рассмотрена история древнерусских келейных молитвенных правил XV–XVI вв. на примере собрания одного, но весьма значимого книжного центра древней Руси — Иосифо-Волоколамского монастыря.